



Tafel 5 Vorderradgabel, Lenker mit Bowdenzügen, Laufräder, Vorderradbremse

Bestell-Nummer	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
Vorderradgabel:			
206 1 62 027 04	1	Obere Mutter für Führungsrohr	1
206 1 62 085 04	—	Druckfeder für Flügelschraube	2
225 1 62 021 04	2	Sicherungsscheibe	1
225 1 62 029 04	3	Gummiring für Widerstandsblechbefestig.	2
250 1 62 001 04	4	Gabelführungsrohr	1
250 1 62 028 04	5	Untere Mutter für Führungsrohr	1
250 1 62 031 04	6	Schutzkappe	1
250 1 62 052 04	—	Dämpfungsscheibe	2
251 1 62 004 04	7	Federring	2
251 1 62 006 01	8	Gabelrohr	2
251 1 62 009 03	—	Druckfeder für Seitenwagenmaschine	2
251 1 62 013 03	9	Druckfeder für Solomaschine	2
251 1 62 016 04	10	Dichtung	2
251 1 62 022 14	11	Führungsbüchse oben	2
251 1 62 026 14	12	Lauftring mit Innenschulter	2
251 1 62 027 14	13	Lauftring mit Außenschulter	2
251 1 62 028 04	14	Kugelhalter für Steuerlager	1
251 1 62 032 04	15	Klemmschraube für Gabelendstück links	1
251 1 62 066 14	16	Klemmschraube für Gabelführung	2
251 1 62 086 04	17	Klemmfeder	2
251 1 62 092 04	—	Einspannstück unten f. Seitenwagenmasch.	2
251 1 62 104 04	18	Gummiring	2
251 1 62 114 14	19	Scheibe	2
251 1 62 117 04	20	Dichtung für Stoßdämpferrohr	2
251 2 62 002 04	21	Führungsbüchse unten	2
251 2 62 034 03	22	Stoßdämpferstange	2
251 2 62 036 04	23	Zylinderstift	2
251 2 62 056 04	24	Sechskantmutter für Ventilbolzen	2
251 2 62 093 04	25	Einspannstück unten für Solomaschine	2
251 2 62 454 09	26	Gabelführung oben	1
251 2 62 455 09	26	Gabelführung oben farbig	1
251 2 62 473 09	—	Einspannstück oben f. Seitenwagenmasch.	2
251 2 62 483 09	27	Einspannstück oben für Solomaschine	2
251 3 62 018 04	28	Gummipfropfen für Gabelführung unten	3
251 3 62 050 04	29	Halteschraube für Widerstandsblech	1
251 3 62 071 04	30	Einschraubstück	2
251 3 62 072 04	31	Verschlußschraube	2
251 3 62 073 04	32	Gummidichtung für Verschlußschraube	2
251 3 62 424 09	33	Untere Verkleidung	2
251 3 62 425 09	33	Untere Verkleidung farbig	2
251 3 62 434 09	34	Überwurfmutter	2
251 3 62 435 09	34	Überwurfmutter farbig	2
275 1 62 004 14	—	Rohrniete für Widerstandsblech	3
275 1 62 083 04	35	Führung für Stoßdämpfer	2
275 1 62 089 04	36	Untere Führung für Stoßdämpfer	2
275 1 62 090 04	37	Ventil für Stoßdämpfer	2
M 6 x 6 DIN 86 atr.	—	Halbrundschrabe für Ölablaß	2

Bestell-Nummer	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
2 x 15 DIN 94	—	Splint für Flügelschraube	1
8,4 DIN 125 atr.	38	Scheibe für Widerstandsblechbefestigung	1
B 6 DIN 137	—	Federscheibe	6
B 8 DIN 137	—	Federscheibe	6
M 6 x 30 DIN 931	39	Sechskantschraube für Verkleidung	4
M 6 DIN 934	40	Sechskantmutter für Stoßdämpfer	2
M 8 DIN 934 atr.	41	Sechskantmutter	3
M 8 x 1 DIN 934 atr.	42	Sechskantmutter für Klemmschraube unten	1
M 8 x 1 DIN 936	43	Sechskantmutter	2
16 DIN 1440 atr.	44	Scheibe für Widerstandsblechbefestigung	1
A 6 x 10 DIN 7603 JT	—	Dichtring für Ölablaß	2
5,5 mm Ø	45	Kugel (48+2)	50
225 1 62 600 04	46	Flügelschraube	1
251 2 62 504 09	47	Verkleidung unten links	1
251 2 62 505 09	47	Verkleidung unten links farbig	1
251 2 62 514 09	48	Verkleidung unten rechts	1
251 2 62 515 09	48	Verkleidung unten rechts farbig	1
251 2 62 534 19	49	Gabelendstück links	1
251 2 62 535 19	49	Gabelendstück links farbig	1
251 2 62 544 09	50	Gabelführung unten mit Führungsrohr	1
251 2 62 545 09	50	Gabelführung unt. mit Führungsrohr farb.	1
251 2 62 554 09	51	Gabelverkleidung oben rechts	1
251 2 62 555 09	51	Gabelverkleidung oben rechts farbig	1
251 2 62 564 09	52	Gabelverkleidung oben links	1
251 2 62 565 09	52	Gabelverkleidung oben links farbig	1
251 2 62 615 04	53	Druckplatte mit Flansch	1
251 3 62 524 19	54	Gabelendstück rechts	1
251 3 62 525 19	54	Gabelendstück rechts farbig	1
251 3 62 573 09	55	Sicherungskappe	1
251 3 62 584 09	—	Vorderradgabel für Solomaschine	1
251 3 62 585 09	—	Vorderradgabel für Solomaschine farbig	1
251 3 62 594 09	—	Vorderradgabel f. Seitenwagenmaschine	1
251 3 62 595 09	—	Vorderradgabel f. Seitenwagenmaschine farbig	1
251 3 62 620 04	56	Gabelrohrabdichtung	2
251 3 62 651 19	57	Widerstandsblech mit Belag	1
275 1 62 611 03	58	Stoßdämpferrohr mit Ventil	2
Vorderradbremse:			
a) Einhebelbremse für			
R 51/3 bis Maschine 526 209			
R 67 bis Maschine 611 449			
250 1 63 036 04	59	Bremskabelhalter	1
250 1 63 041 04	60	Bremshebel	1
250 1 66 088 04	61	Scheibe für Bremsschlüssel	1
250 1 66 111 04	—	Scheibe für Vorderradbremshalter	1
BM 10 DIN 439 cad.	—	Sechskantmutter für Bremskabelhalter	1
M 10 x 1 DIN 934 atr.	62	Sechskantmutter für Bremsschlüssel	1
FZI 10 St.	63	Federnde Zahnscheibe	1
251 2 63 605 14	64	Bremsschlüssel	1
251 2 63 625 13	65	Bremsbacke mit Bremsbelag	2
251 2 63 630 01	66	Vorderradbremshalter	1

Bestell-Nummer	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
b) Duplexbremse für			
R 51/3 ab Maschine 526 210			
R 67/2 ab Maschine 612 001			
251 4 63 036 04	67	Bremskabelhalter	1
251 4 63 038 04	68	Einstellbolzen	1
251 4 63 041 04	69	Bremshebel ¹⁾	1
251 4 63 042 14	70	Bremshebel	1
251 4 63 053 04	—	Scheibe für Bremsschlüssel	2
251 4 63 054 04	—	Scheibe für Vorderradbremshalter	4
251 4 63 060 04	71	Zugfeder	1
2×20 DIN 94	—	Splint für Lagerbolzen	2
B 10 DIN 137	—	Federscheibe	2
8,4 DIN 433 cad.	—	Scheibe für Einstellbolzen	1
M 8×1 DIN 936 cad.	—	Sechskantmutter für Einstellbolzen	1
M 10×1 DIN 936 atr.	72	Sechskantmutter für Bremsschlüssel	2
251 4 63 603 04	73	Bremsschlüssel unten	1
251 4 63 604 04	74	Bremsschlüssel oben	1
251 4 63 625 04	75	Bremsbacke mit Bremsbelag	2
251 4 63 630 01	76	Vorderradbremshalter	1
c) Gleichbleibende Teile für Einhebel- und Duplexbremse			
224 1 63 002 04	77	Druckfeder	1
224 1 63 037 04	78	Stellschraube für Bremsbowdenzug	1
250 1 63 018 24/34*)	—	Bremsbelag	2
250 1 63 021 04	79	Bremsbackenzugfeder	2
250 1 63 083 04	80	Gelenkbolzen	1
251 1 63 033 04	—	Büchse für Bremshalter	1
251 3 63 001 03	81	Steckachse vorn	1
275 1 62 004 14	—	Rohrriet	18
15 DIN 125 cad.	82	Scheibe für Steckachse	1
M 14×1,5 DIN 934	—	Sechskantmutter für Steckachse	1
matt verchromt	83	Kugel für Bremskabelhalter	1
4 mm Ø	84		
Vorder- und Hinterrad:			
206 1 64 021 04	85	Druckhülse	2
206 1 64 022 04	86	Filzringkapsel	2
206 1 64 026 04	87	Filzring	2
224 1 66 008 04	—	Paßscheibe (Stärke nach Bedarf)	2
250 1 64 019 14	88	Druckhülse	2
250 1 64 020 14	89	Ölfanghülse	2
251 3 64 003 03	—	Schrumpfring für Bremstrommel	2
251 3 64 006 04/14*)	—	Speichennippel	80
251 3 64 007 04	—	Doppeldickendspeiche kurz	40
251 3 64 008 04	—	Doppeldickendspeiche lang	40
251 3 64 405 09	—	Felge 19×3 farbig	2

*) = Lieferung je nach Vorratslage

¹⁾ Lange Bremshebel bis Maschine Nr. 526 959 (R 51/3) bzw. 612 500 (R 67/2) nur zusammen gegen obenstehende austauschbar.

Bestell-Nummer	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
251 3 64 406 09	—	Felge 19×3 chromlackiert	2
251 4 64 016 04	90	Verschlußdeckel für Nabe	2
6204 DIN 625	91	Radiallager	4
251 2 64 600 04	92	Abstandsrohr	2
251 3 64 514 09	93	Nabe mit Bremstrommel	2
251 3 64 515 09	93	Nabe mit Bremstrommel farbig	2
251 3 64 555 09	—	Rad mit Lagerung farbig	2
251 3 64 556 09	—	Rad mit Lagerung chromlackiert	2
Lenker:			
251 2 71 001 04	94	Lenkergriff links	1
251 2 71 002 04	95	Gummigriff rechts	1
251 2 71 200 19	96	Kegelschraube	2
251 2 71 202 09	97	Klemmschraube für Gasdrehgriff	2
251 2 71 204 09	98	Hebel für Kupplung	1
251 2 71 205 09	99	Hebel für Handbremse	1
251 2 71 208 09	100	Schmiernippel für Gasdrehgriff	1
251 2 71 209 09	—	Unterlegscheibe für 251 2 71 208 09	1
251 2 71 210 09	—	Drehgriffkörper	1
251 2 71 212 09	101	Gleitstein für Gasdrehgriff (später 251 4 71 212 09)	1
251 2 71 213 09	102	Hebelschraube für Handbremse und Kupplung	2
251 2 71 215 09	103	Klemmschraube für Kupplungshebel	1
251 2 71 403 19	104	Osenschraube	2
251 3 71 013 04	—	Schutzring für Sammelöse	2
251 3 71 216 09	105	Gelenkstück für Kupplungshebel	1
B 8 DIN 137	106	Federscheibe für Osenschraube	2
B 10 DIN 137	—	Federscheibe für Lenkerbefestigung	2
BM 6 DIN 439 cad.	107	Sechskantmutter für 251 2 71 200 19	2
M 8×30 DIN 931	—	verchromt	
M 6 DIN 934 cad.	108	Sechskantschraube für Osenschraube	2
M 8 DIN 934 cad.	109	Sechskantmutter für Hebelbefestigung	2
M 10×1 DIN 934 atr.	110	Sechskantmutter für Osenschraube	2
FZI 6 St.	111	Sechskantmutter für Lenkerbefestigung	2
251 2 71 670 03	112	Federnde Zahnscheibe für Hebelbefestigung	2
251 3 71 543 09	113	Gasdrehgriff (2zügig) mit Bremshebel (später 251 4 71 670 03)	1
251 3 71 563 09	113	Lenkerrohr mit Osenschrauben für Solomaschine	1
251 3 71 612 04	114	Lenkerrohr mit Osenschrauben für Seitenwagenmaschine	1
251 3 71 660 03	115	Sammelöse für Bowdenzüge	2
		Kupplungshebel vollständig (ohne Abblendschalter)	1

Bestell-Nummer	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
Bowdenzüge:			
220 1 68 003 14	—	Endstück für Kupplungszug	1
235 1 68 001 04	—	Gummimuffe für Handbremszug	1
251 2 68 077 04	—	Nippel für Handbremszug	1
251 3 68 002 04	116	Stellschraube für Kupplungszug	1
M 6 DIN 934 verchr.	117	Sechskantmutter für Kupplungszug	1
251 3 68 602 04	—	Gasbowdenzug für Solomaschine	2
251 3 68 603 04	—	Gasbowdenzug für Seitenwagenmaschine	2
251 3 68 610 04	—	Kupplungszug für Solomaschine	1
251 3 68 611 04	—	Kupplungszug für Seitenwagenmaschine	1
251 3 68 612 03	—	Handbremszug für Solomaschine ¹⁾	1
251 3 68 613 03	—	Handbremszug f. Seitenwagenmaschine ¹⁾	1
251 4 68 612 03	—	Handbremszug für Solomaschine ²⁾	1
251 4 68 613 03	—	Handbremszug f. Seitenwagenmaschine ²⁾	1
¹⁾ bis Maschine Nr. 526 209 (R 51/3) bzw. 611 449 (R 67) ²⁾ ab Maschine Nr. 526 210 (R 51/3) bzw. 612 001 (R 67/2)			

Hinterradantrieb und Hinterradbremse Tafel 6			
Bestell-Nummer	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
204 5 66 053 04	1	Sprengring	1
212 1 66 025 04	2	Kopfschraube für Tellerrad	8
224 1 01 030 04	3	Verschlußschraube für Antriebsgehäuse	2
250 1 63 018 24/34*)	—	Bremsbelag	2
250 1 63 021 04	4	Bremsbackenfeder	2
250 1 66 015 04	5	Druckring (Stärke nach Bedarf)	1
250 1 66 017 04	6	Lagernadel (Mitnehmerflansch)	44
250 1 66 054 04	—	Innenring für Nadellager (Ritzel)	1
250 1 66 055 04	7	Lagernadel für Ritzel	28
250 1 66 056 04	8	Außenring für Nadellager	1
250 1 66 088 04	9	Scheibe für Bremsschlüssel	1
250 1 66 111 04	—	Scheibe für Bremsbackenbolzen	1
251 1 64 240 04	10	Schmiernippel	2
251 1 66 003 04 (E)	11	Stiftschraube für Antriebsgehäuse	6
251 1 66 014 03	12	Mitnehmerflansch	1
251 1 66 018 04	13	Laufbüchse	1
251 1 66 030 14	14	Dichtung für Gewindering	1
251 1 66 034 04	15	Dichtung für Gehäusedeckel	1
251 1 66 035 04	16	Paßscheibe (Stärke nach Bedarf)	1
251 1 66 036 04	17	Ausgleichscheibe (Stärke nach Bedarf)	1
251 1 66 040 04	18	Keilschraube für Kardangelen	1
251 1 66 049 04	19	Druckscheibe	1
251 1 66 051 03	20	Stoßdämpferflansch	1
251 1 66 071 23	21	Steckachse hinten	1
251 1 66 085 04	22	Bremshebel	1
251 1 66 091 14	23	Schutzring für Kardanwelle	1
251 1 66 128 14	—	Pilz für Gleitrohr ¹⁾	2
251 1 66 129 04	24	Laufbüchse	4
251 1 66 132 03	—	Gleitrohr ¹⁾	2
251 1 66 136 03	25	Tragfeder für Solomaschine	2
251 1 66 137 03	—	Tragfeder für Behördenmaschine und Soziusfahrer	2
251 1 66 139 03	—	Tragfeder für Seitenwagenmaschine	2
251 1 66 141 04	26	Gummipuffer	2
251 1 66 143 04	—	Federeinspannstück ¹⁾	2
251 2 66 008 04	27	Filzring	1
251 2 66 009 04	28	Ölfangdeckel	1
251 2 66 012 04	29	Abdichtring	1
251 2 66 147 14	30	Scheibe für Verkleidung	2
251 2 66 413 09	31	Schutzhülse	1
251 2 66 474 09	32	Verkleidung	2
251 2 66 475 09	32	Verkleidung farbig	2
251 2 66 484 19	33	Untere Verkleidung ¹⁾	2
251 2 66 485 19	33	Untere Verkleidung farbig ¹⁾	2
251 3 66 007 04	34	Gummimanschette für Mitnehmer	1
251 3 66 055 04	35	Gewindering	1
251 3 66 126 04	36	Klemmschraube für Achshalter links	1
*) = Lieferung je nach Vorratslage		¹⁾ bis Maschine Nr. 526 209 (R 51/3) bzw. 611 449 (R 67)	